

《坠枯录》 注

"Zhuiku Tablet" Annotation

陈晓云个展
Chen Xiaoyun Solo Exhibition

ShanghART Beijing

ShanghART
香格纳画廊

《**坠**枯录》注，是对《坠枯录》的图像注释，从这本书中引申出修辞和情感因素作为绘画或摄影的创作前提，想象一个充满了词语意识的枯萎衰败的世界，提供了一些基本幻念逆来顺受的表达。

此次将展出的十余件全新摄影及绘画作品，围绕一个虚拟的主题展开丰富的形式阐释。展览具有独特的笔记体式的语义氛围，充满了焦虑和黑暗的气息，展览中绘画和摄影的相互关联性被统一在语词想象的统一场域中。1999 年开始陈晓云就将摄影作为其主要的创作方式之一，本次展览的摄影作品是其在长期摄影实践中一次崭新的尝试。

"Zhuiku Tablet" Annotation, furnishing pictorial annotation of Zhuiku Tablet, a book from which both rhetorical and emotional elements are introduced and unfolded as premise of painting or photography creation, renders imaginatively a withering and waning world infused with verbal consciousness, uttering a passive voice to a few elementary illusions.

it is going to be the debut of a dozen artworks including photographs and paintings, which around a fictitious theme develop profound configurational interpretation. Uniquely characterised by semantic ambience of notes and essays, the exhibition is deluged with anxiety and darkness, where correlation between paintings and photographs is unified in the filed of lingual fantasy. Since 1999, CHEN Xiaoyun has been concentrating himself mainly in photography while this exhibition, with the set of photos, speaks another attempt by the artist over long-term practice in this very realm.



一个陌生的让自己充满敬意既离奇又下流感的结局
A Strange, Respectable, Dirty and Weird Ending

摄影 | Photo
180.0 X 144.0 cm
Edition of 8
2012
CXY_9657



每一次狂欢后总有一些陌生人被你想起

There Are Always Strangers to be Remembered After Each Carnival

摄影 | Photo
180.0 X 144.0 cm
Edition of 8
2012
CXY_3275



哈尼，你不喜欢真理不代表我就喜欢，根据来自上帝的最新暗示，对于符号本身我们最好显示出无知和礼貌

Honey, That You Dislike Truth Doesn't Mean I Do, According to the Latest Hint from God, We'd Better Show Ignorance and Politeness to Symbol Itself

摄影 | Photo
180.0 X 144.0 cm
Edition of 8
2012
CXY_5131



一个优秀青年独自完成了一个接近植物界真理的动作，从道德上完善了平庸的舞蹈世界，发出了对世界和平的美好祝福

An Outstanding Young Man Alone Made a Movement Approaching to Truth of Plant Kingdom, Morally Improved Mediocre Dance World, Sending Best Wishes for World Peace

摄影 | Photo
180.0 X 144.0 cm
Edition of 8
2012
CXY_6585



摄影 | Photo
180.0 X 144.0 cm
Edition of 8
2012
CXY_2109

妈的,连悲伤也被概括成一种道德得形式
Dammit, Even Sadness Is Labeled as a Morality Form



他们说：“它如此枯萎” 以代替遗忘作为观念的礼物

They Said: “So Wilting” to Replace Forgetting as the Gift of Concept

摄影 | Photo
120.0 X 80.0 cm
Edition of 8
2012
CXY_3792



我把未来交给一条蛇
Give My Future to a Snake

摄影 | Photo
120.0 X 80.0 cm
Edition of 8
2012
CXY_7185



国家恐怖主义最拉斐尔前派的形式

State Terrorism in Ultimate Form of Pre-Raphaelite Brotherhood

摄影 | Photo
120.0 X 80.0 cm
Edition of 8
2012
CXY_8692

简历

基本资料

1971 生于湖北，籍贯山东，现生活工作在北京

个展

2010 为什么是生活 - 陈晓云个展，香格纳北京
2009 翠玉录，陈晓云个展，香格纳 H 空间，上海
2008 FAINT, 陈晓云个展，MC, 洛杉矶
爱你大老板，陈晓云个展，THE PROJECT 画廊，纽约，美国

群展

2010 丛林：中国当代艺术生态管窥，站台中国，北京
2009 资产阶级化了的无产阶级，当代艺术展在松江，松江创意工房，上海
热身，民生现代美术馆，上海
回溯与探索，美术文献艺术中心收藏展，湖北省艺术馆，武汉
SHANGHAI KINO, SHANGHAI KINO, 伯尔尼美术馆，瑞士
黑板，香格纳 H 空间，上海
另一个现场——艺术的计划、概念与想法，香格纳 H 空间，上海
2008 断舌，梯空间，北京
"失眠" 摄影展，比翼艺术中心，上海
四季新颜，中国第三届媒体艺术节，中国美术学院象山校区，杭州
第十六届悉尼双年展，悉尼，澳大利亚
2007 业余人间，站台中国，北京
出轨，安徽省首届中国当代艺术展，金色地带地下空间，合肥
DRAPEAUX GRIL,CAPC- 现代艺术美术馆，波尔多，法国
2006 礼物 2: 当代艺术展，凡人乐墅，杭州
没事，当代艺术展，胡庆余堂中药博物馆，杭州
出门必带摄像机，录像艺术在中国，ICO 美术馆，马德里，西班牙
看上去都一样吗？，来自中国、日本、和韩国的艺术，FONDAZIONE SANDRETTO RE REBAUDENGO, 都灵，意大利
中国当代，建筑、艺术和视觉文化，荷兰建筑学院；波伊曼·凡·布宁根博物馆；荷兰摄影博物馆，荷兰
诗意现实：对江南的再解读，南视觉美术馆，南京
个展，2577 创意大院，上海
显微镜观，中国当代艺术展 澳门艺术博物馆，澳门
CHEN Xiaoyun, ANDREAS KOCH, HEIDI SPECKER, BUEROFRIEDTICH, 柏林，德国
"曼哈顿" 项目，纽约，美国
2006 釜山双年展，釜山，韩国
第四届首尔新媒体双年展，首尔美术馆，韩国
2005 礼物 1, 当代艺术展，杭州师范学院现代美术馆，杭州
第二届广州三年展自我组织单元，比翼艺术中心：如何将广州变成上海，信义国际会馆分展场，广州
第二届广州三年展，别样：一个特殊的现代化实验空间，广东美术馆，广州
寓·言，中国当代艺术展，六合天寓地库，杭州
出事了！，南山路柳浪闻莺公园枫杨林，杭州
麻将，希克的当代艺术收藏展，伯尔尼美术馆，伯尔尼，瑞士
上海建设，十位艺术家联展，沪申画廊，上海
MOVE ON ASIA: 动画 & 单频录像艺术节 REMO, 日本，大阪
曼谷国际短片节（亚洲 / 法国），曼谷法语培训中心，泰国曼谷
都灵三年展，CASTELLO DI RIVOLI 当代美术馆，都灵，意大利

	第二届中国艺术三年展，未来考古学，南京博物院，南京 让一些念头被看见，杭州师范大学当代艺术馆，杭州 2005 横滨国际当代艺术三年展，横滨，日本 视线之外，DE APPEL 基金会，阿姆斯特丹，荷兰 2004 中国新媒体艺术节，中国美术学院，杭州 上海双年展——影像生存，上海美术馆，上海 62761232 (快递展)，当代艺术展，比翼艺术中心，上海 上海惊喜，LOTHRINGER 13，慕尼黑，德国 划痕，当代中国独立影像展映，北京 即插即用，当代艺术展，武汉 中国独立影像年度展，南京 " 圈地 " 影像展，白塔岭艺术空间，杭州 眨眼录像节，北京；上海；长沙；杭州 格式化，当代艺术展，31# 酒吧，杭州 距离——中国当代艺术展，广东美术馆，广州 后感性：内幕，七色光儿童剧院，北京 中国独立时代，电影及录象展，香港艺术中心，香港 关于文字，当代艺术展，杭州 白塔岭，当代艺术展，白塔岭艺术空间，杭州 不一样的一样，国际当代艺术交流展，多伦现代美术馆，上海 少数服从多数，比翼艺术中心，上海 中国当代 II - 城市映像，常青画廊，新加坡 多制式：2002-2003 世界短片录像节，比翼艺术中心，上海 长征：一个行走中的视觉展示，四川甘孜 世界各地精选录像艺术展，澳门 亚太录像艺术展，悉尼，澳大利亚 丰收，中国当代艺术展，中国农业展览馆，北京 非线性叙事 - 新媒体艺术节，中国美术学院，杭州 看得见的城市，录象艺术展，澳门 第 47 届奥伯豪森国际短片，奥伯豪森，德国 附体，摄影和录像，杭州；上海；北京 "IN" 当代艺术展，南京东郊紫金山下，南京 情性与伪装纸上作品展，上海油雕院，上海 家？，当代艺术展，月星家具广场，上海 物是人非，摄影展，天钥桥路 859 号，上海 超市：当代艺术展，上海广场，上海
2004	
2003	
2002	
2001	
2000	
1999	

Biography

Basic

1971 Born in Hubei Province, Living and working in Beijing

Solo Exhibitions

2010 Why Life - Solo Exhibition of Chen Xiaoyun, ShanghART Beijing
2009 Emerald Tablet, The Solo Exhibition of CHEN Xiaoyun, ShanghART H-Space, Shanghai
2008 Faint, Chen Xiaoyun Solo Exhibition, MC, Los Angeles
Love You Big Boss, Chen xiaoyun solo exhibition, The project gallery, New York,U.S.A.

Group Exhibitions

2010 Jungle: A Close-Up Focus on Chinese Contemporary Art Trends, Platform China, Beijing
2009 Bourgeoisified Proletariat, Contemporary Art Exhibition in Songjiang, Shanghai Songjiang Creative Studio, Shanghai
Warm Up, Minsheng Art Museum, Shanghai
Retrospect and Exploration, Collection Exhibition from Fine Arts Literature Art Center, Hu Bei Province Art Museum, Wuhan
Shanghai Kino, Shanghai Kino, KUNSTHALLE BERN, Switzerland
Blackboard, ShanghART H-Space, Shanghai
Another scene - artists' projects, concepts and ideas, ShanghART H-Space, Shanghai
2008 Chinese Freedom, T SPACE, Beijing
Insomnia Photographs Exhibition, Bizart Art Center, Shanghai
Artseason, The Third China New Media Art Festival, China Art Academy, Hangzhou
16th Biennale of Sydney, Sydney, Australia
2007 Amateur World, Platform China Contemporary Art Institute, Beijing
Deviate, The 1st Anhui Chinese Contemporary Art Exhibition, Gold Zone, Hefei, Anhui
DRAPEAUX GRIL, CAPC- Musée d'art Contemporain, Bordeaux, France
2006 Gifts 2: A Case of Contemporary Art, Fanren Villa, Hangzhou
It's All Right, Contemporary Art Exhibition, Hu Qing Tang Museum of Traditional Chinese Medicine, Hangzhou
_nunca salgo sin mi camara. /Never Go Out Without My DVcam, video en china, Museo Colecciones ICO. Madrid, Spain
Alllooksame/Tutttuguale?, Art from China, Japan and Korea, Fondazione Sandretto Re Rebaudengo, Turin, Italy
China Contemporary, Architecture, Art and Visual Culture, Netherlands Architecture Institute; Museum Boijmans Van Beuningen; Netherlands fotomuseum, The Netherlands
Poetical Realism: A Reinterpretation of Jiangnan, RCM Art Museum, Nanjing
Solo Exhibition, 2577 Creative Garden, Shanghai
Microcosm, Chinese Contemporary Art, Macao Museum of Art (Macao Culture Centre), Macao
CHEN Xiaoyun, ANDREAS KOCH, HEIDI SPECKER, buerofriedrich, Berlin, Germany
"Manhattan" The Project, New York, U.S.A
The Busan Biennale 2006, Busan, Korea
The 4th Seoul International Media Art Biennale, Seoul Museum of Art, Korea
2005 Gifts 1, a Case of Contemporary Art, Modern Art Museum Of Hangzhou Normal University, Hangzhou
The Second Guangzhou Triennial Self Organisation, BizART: How to Turn Guangzhou into Shanghai, Xinyi International Club, Guangzhou
The Second Guangzhou Triennial, BEYOND: an extraordinary space of experimentation for modernization, Guangdong Museum of Art, Guangzhou
In the Deep of Reality, A Case of Chinese Contemporary Art, Basement Of Tianyu Apartment, Hangzhou
Something is Happening!, Maple-poplar Woods - In Orioles Singing in the Willows Park, Hangzhou
Mahjong, Contemporary Chinese Art from the Sigg Collection, Kunstmuseum Bern, Bern, Switzerland
Shanghai Constructions, Group exhibition by 10 artists, Shanghai Gallery of Art, Shanghai
Move On Asia: Anination & Single Channel Video Art Festival, REMO, Janpen
Bangkok International Short Film Festival (French/Asian), Bangkok, Thailand
T1- TORINO TRIENNIAL, Castello di Rivoli Museo d'Arte Contemporanea, Torino, Italy

- The Second Triennial of Chinese Art, Archaeology of the Future, Nanjing Museum, Nanjing
 Let Some Ideas Be Seen, Hangzhou
 Yokohama International Triennale of Contemporary Art 2005, Yokohama, Japan
 Out of Sight, De Appel Foundation, Amsterdam, The Netherlands
- 2004 2004 Chinese New Media Art Festival, China Academy Of Fine Arts, Hangzhou
 5th Shanghai Biennale – Techniques of the Visible, Shanghai Art Museum, Shanghai
 Dial 62761232 (Express Delivery Exhibition), Contemporary Art Exhibition, BizArt, Shanghai
 Shanghai Surprise, Lothringer Str 13 - St ? dtische Kunsthalle München, Munich, Germany
 Scarify, China Modern Independent Image Exhibition, Beijing
 Plug and Play, Contemporary Art Exhibition, Wuhan
 Chinese Independent Films Screenings 2003-2004, Nanjing
 Video Exhibition, On The Hill, Baitaling, Hangzhou
 Blink in Video Festival, Beijing; Shanghai; Changsha; Hangzhou
 Format, Contemporary Art Exhibition, 31 #Bar, Hangzhou
- 2003 Distance - The Exhibition of Chinese Contemporary Art, Guang Dong Art Museum, Guangzhou
 Post-Sense Sensibility: Inside Story, Magazine Children's Theater, Beijing
 Chinese Independents, Mainland Film & Video Festival, Hong Kong
 Relate to Word, Contemporary Art Exhibition, Hangzhou
 Bai Ta Ling, Contemporary Art Exhibition, Bai Ta Ling Art Space, Hangzhou
 The Different Same, International Art Exhibition, Shanghai Duolun Art Museum
 The Minority is Subordinate to the Majority, BizArt, Shanghai
 China Contempo II - Illusions and Perceptions of the City, Art Seasons, Singapore
 +System, Short videos from the world 2002-2003, BizArt, Shanghai
- 2002 The Long March: A Working Visual Display, Sichuan Ganzi
 Greetings to Macau: Challenging Video Art from Around the World, Macau
 Asian Pacific Video Exhibition, Sydney, Australia
 Harvest, China Contemporary Art Exhibition, Beijing
- 2001 Non-Linear Narrative: The New-Media Art Festival, China Academy of Fine Art, Hangzhou
 The Visible City, Video Art Exhibition, Macau
 47th International Short Film Festival Oberhausen, Oberhausen, Germany
 Mantic Ecstasy, Photography & Video, Hangzhou; Shanghai; Beijing
- 2000 "IN" Art Exhibition, Purple Hills, Nanjing
 Inertia & Mask- Works on Paper, Shanghai Oil Painting & Sculpture Institute, Shanghai
 Home?, Contemporary Art Exhibition, Yuexing Furniture Plaza, Shanghai
- 1999 The Same but Also Changed, Photography Exhibition, 859 Tian Yao Qiao Road, Shanghai
 Art for Sale, Shanghai Plaza, Shanghai

香格纳画廊&H空间 ShanghART & H-Space

上海市莫干山路50号16号&18号楼, 200060
50 Moganshan Road, Bldg 16&18, Shanghai 200060
T: +86 21-6359 3923
F: +86 21-6359 4570
www.shanghartgallery.com | info@shanghartgallery.com

香格纳展库 ShanghART Taopu Warehouse

上海市武威东路18号 (近祁连山路), 200433
Bldg 8, No.18 Wuwei Road (near Qilianshan Road),
Shanghai 200433
T: +86 21-6359 3923, +86 21-3632 2097
www.shanghartgallery.com | info@shanghartgallery.com

香格纳画廊北京空间 ShanghART Beijing

北京市朝阳区机场辅路草场地261号, 100015
No.261 Caochangdi, Old Airport Road, Chaoyang District,
Beijing 100015
T: +86-10 6432 3202 F: +86-10 6432 4395
www.shanghartgallery.com | infobj@shanghartgallery.com

ShanghART
香格纳画廊